

Вплив освітньої політики Малайзії на готовність молоді до працевлаштування

АНОТАЦІЯ. Структурна політика має позитивний вплив на еластичність працевлаштування. Оскільки в довгостроковій перспективі країни можуть конкурувати лише за рахунок вищої порівняно з країнами із низьким рівнем заробітної плати продуктивності, стратегія економічного зростання з опорою на високу професійну кваліфікацію і високу заробітну плату є кінцевою метою всіх країн. Зростання частки молоді серед працездатного населення призвело до підвищення рівня безробітних серед дорослого населення у процентному співвідношенні. Проте, програма «Гарантія для молоді» в Німеччині є прикладом програм подолання безробіття серед молоді, що найбільш швидко впроваджуються. Однак, людські ресурси Малайзії стосовно задоволення потреб бізнесу – нижче від загального рівня конкурентоспроможності країни. Незважаючи на те, що пошук молодих і талановитих працівників визначається як одне з головних бізнес-завдань, зайнятість молоді залишається проблемним питанням через відсутність можливостей для працевлаштування та обмежені зв'язки на ринку праці. Крім того, корисними для працевлаштування є навички комунікації, володіння інформаційними технологіями, навички спілкування та критичного мислення. Зростання рівня безробіття серед молоді особливо помітне в країнах, що розвиваються, яким притаманний високий рівень безробіття та уповільнення економічного зростання. З урахуванням того, що протягом останніх десятиліть зросла частка молоді в загальній чисельності населення Малайзії, безробіття серед молоді є одним з основних питань, яке потребує політичного вирішення. У цій статті представлено огляд літератури, яка стосується впливу різних факторів на працевлаштування малайзійської молоді. Дослідження враховує дані опитувань серед робочої сили Департаменту статистики. У цій статті досліджуються проблеми працевлаштування молоді в контексті демографічного переходу населення. Проаналізовано покращення рівня освіти. Результати дослідження вказують на те, що зростаюча частка молоді у загальній кількості населення частково транспонована через розвиток людського капіталу та продуктивне поглинання на місцевому ринку праці. Слід приділити значну увагу навчанню молоді тих навичок, які користуються попитом на ринку праці. Перспективи працевлаштування та участі на ринку праці прямо корелюють із рівнем освіти. На завершення, у статті представлено обговорення рекомендацій. Досліджено три основні категорії, що потребують політичних розпоряджень щодо конкретних заходів: зайнятість, освіта та формування навичок.

КЛЮЧОВІ СЛОВА: працевлаштування, освітня політика, ринок праці, Малайзія, технічна професійна освіта і навчання (ТПОН), молодь.

¹ Ойонг Гуйне (H.N. Au Yong) — Ph.D., доцент кафедри економіки, декан факультету бізнесу та фінансів Університету Тунку Абдул Рахман, Малайзія. Автор понад 90 наукових праць, рецензент п'яти журналів, індексованих Web of Science, грантхолдер. Сфера наукових інтересів: економіка розвитку, економіка сфери охорони здоров'я, економіка праці, економіка нерухомості, економіка транспорту, торгова політика, управління фінансовими ризиками, управління технологіями. Електронна пошта: auyonghn@utar.edu.my

Вступ

У рейтингу 63 найбільш конкурентоспроможних економік, складеного Інститутом розвитку менеджменту, у 2017 р. Малайзія опустилась на п'ять позицій до — 24-го місця. Якщо брати до уваги, в якій мірі базові, технологічні, наукові та людські ресурси відповідають потребам бізнесу, то Малайзія посіла 32-ге місце², і це свідчить про те, що такі елементи, як людські ресурси, є нижчими від рівня загальної конкурентоспроможності країни в плані задоволення потреб бізнесу.

У довгостроковій перспективі країни можуть конкурувати з іншими країнами з низьким рівнем оплати праці лише за рахунок більш високої продуктивності. Професіонали, які пройшли навчання на університетському рівні, є найменшим сегментом високотехнологічної робочої сили, тоді як найбільшою групою є технічні фахівці — так звані *сині комірці*. Видання Gray³ стверджує, що просування технічної професійної освіти та підготовки має бути основним акцентом національної політики розвитку людських ресурсів. Економісти прогнозують, що до 2020 р. понад 60% робочих місць потребуватимуть більше ніж лише диплом середньої школи; лише близько половини цих робочих місць вимагатиме ступеня бакалавра⁴.

За даними New Straits Times, здібності визначаються як одне з головних бізнес-завдань, а нещодавнє опитування, проведене всесвітньою консалтинговою компанією Grant Thornton, показало, що 62% малайзійських фірм стикаються з труднощами у пошуку кваліфікованих працівників, а 48% вказували на брак здібностей⁵. Серед проблем працевлаштування молоді називають відсутність можливостей працевлаштування та обмежені зв'язки на ринку праці. За даними Дж. Аріфа і Н. Чодрі⁶, переваги демографічного переходу частково переведені на розвиток їх людського капіталу та продуктивного поглинання на ринку праці.

За оцінкою Міжнародної організації праці⁷, глобальний рівень безробіття серед молоді збільшився до 13,1% у 2016–2017 рр., тоді як у країнах, що розвиваються, рівень безробіття прогнозується на рівні в 13,7% до 2017 р. Іншими словами, зростання рівня безробіття серед молоді особливо помітно у країнах, що розвиваються. Аналогічним

² K.C. Pooi, and S. Adam, *What Malaysia Has to Change to Keep Up With Its Neighbors*. (2 August 2017).

³ Kenneth Gray, 'Skills Shortages, Underemployment and Youth: The Quiet International Dilemma', *Paper presented at the 2002 International TVET Conference*, Winnipeg, Manitoba, Canada, (2002).

⁴ F. Hrabowski and J. Dimon, 'Addressing Youth Unemployment: Creating A Pathway to Economic Success', (4 Mar 2016). *Forbes*.

⁵ 'High ratio of jobless youths to overall unemployment in M'sia: World Bank', (28 June 2014). *New Straits Times*.

⁶ G.M. Arif, and Nusrat Chaudhry, 'Demographic Transition and Youth Employment in Pakistan' *The Pakistan Development Review*. 47, 1(2008): 27–70.

⁷ International Labour Organisation (ILO), *Global Youth Unemployment to Rise Again in 2016-17: ILO Findings*. (Asia-Pacific Labour Market Update, ILO Regional Office for Asia and the Pacific: 29 August 2016).

чином, згідно з висновками Економічною і соціальною комісією ООН для Азії та Тихого океану⁸, це все ще більша проблема для Азії, де країни еміграції мають найвищий рівень безробіття серед молоді. Схоже, що міграційні країни мають високий рівень безробіття та повільне економічне зростання.

Зокрема, безробіття серед молоді є основним питанням для формування політики. Як повідомляє видання *Malaysia Kini*, безробіття серед молоді становить потенційну загрозу для стабільності демократичних суспільств⁹ та високий рівень безробіття серед молоді, що викликає серйозні соціальні проблеми¹⁰, такі як: більш високий рівень злочинності¹¹, частіші випадки підліткової вагітності, вищий рівень захворюваності та потрапляння за ґрати, за даними видання *South Morning Post*¹². Феномен часткової зайнятості вказує на те, що існують проблеми з освітньою політикою та політикою економічного розвитку. Тому дослідники, зокрема Коен'єрц та ін.¹³, піддають сумніву обґрунтування застосування конкретних заходів для молоді.

Огляд літератури. У підсумках дослідження Е. Кривеллі, Д. Фурчері та Ж. Туйас-Бернате¹⁴ містяться припущення, що структурна політика має значний та позитивний вплив на еластичність зайнятості, і структурна політика повинна доповнюватися політикою виробництва та ціноутворення. Зокрема, результати показують, що еластичність зайнятості, як правило, вища у більш розвинених та закритих економіках, тоді як інтенсивність зростання зайнятості, як правило, вища в країнах з ширшим сектором послуг.

Дослідження, яке порівнювало відмінності між країнами Організації економічного співробітництва та розвитку, показало, що більша частка молоді (когорта) призвела до більш високого рівня безробіття серед дорослих; проте збільшення частки молоді в США знизило рівень безробіття¹⁵. На противагу цьому, програма «Гарантія для молоді в Німеччині» є однією з найбільш швидко впроваджених програм із подолання безробіття серед молоді, за посиланням на видання *Malaysia Kini*.

⁸ United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP), *United Nations Expert Group Meeting on International Migration and Development in Asia and the Pacific*, (Bangkok, Thailand: Population Division, Department of Economic and Social Affairs, 20-21 September 2008).

⁹ 'A need to tackle youth unemployment in rural areas', (31 March 2017). *Malaysia Kini*.

¹⁰ Y.C. Toh, 'Unemployment low but set to creep up: PM', (2 May 2017) *Straits Times*.

¹¹ A.H. Baharom, and M.S. Habibullah, 'Is crime cointegrated with income and unemployment?: A panel data analysis on selected European countries', *Munich Personal RePEc*, MPRA paper, (2008).

¹² 'The hard labour of beating youth unemployment', (18 October 2013). *South China Morning Post*.

¹³ Claudia Coenjaerts, Christoph Ernst, Mariangels Fortuny, Diego Rei, Markus Pilgrim, 'Youth Employment', In *Promoting Pro-Poor Growth Employment*. OECD, (2009): 119-131.

¹⁴ E. Crivelli, D. Furceri and J. Toujas-Bernaté, *Can Policies Affect Employment Intensity of Growth? A Cross-Country Analysis*, (WP/12/218, IMF Working Paper, International Monetary Fund, 2012).

¹⁵ David. Lam, 'Youth bulges and youth unemployment', *IZA World of Labour*, (2014): 26.

Р. Гомез-Сальвадор та Н. Леінер-Кіллінджер¹⁶ вказують на наявність позитивного зв'язку між часткою молоді та рівнем безробіття серед молоді в Європі. Результати показують, що підвищення рівня зайнятості та мінімальної заробітної плати означають більш високий рівень безробіття серед молоді. Зайнятість у сфері послуг сприяє зменшенню безробіття серед молоді. Тривалість навчання, кількість молодих людей з професійною підготовкою та високим балом у дослідженні PISA пов'язані з меншим рівнем безробіття серед молоді¹⁷. Крім того, взаємозв'язок між зростанням та зайнятістю варіювалися залежно від галузі¹⁸. Закон Окуна передбачає, що країни повинні створювати більше робочих місць на основі трудомістких галузей¹⁹.

На думку С. Дасгупти²⁰, коригування балансу Азійського зростання потребуватиме більшої уваги до внутрішнього споживання та інвестицій; перегляду макроекономічної політики; адаптування освіти до навичок; розширення повноважень інституцій та їхнє посилення. Отримані результати, за законом Окуна, прийнятим у Кореї, свідчать про жорсткий ринок праці²¹. Тому необхідно знайти галузі, в яких молодь дійсно хоче працювати²². З іншого боку, результати, одержані з Пакистану, вказують на те, що безробіття має позитивний зв'язок зі здібністю, продуктивністю та економічною невизначеністю, одночасно маючи негативний зв'язок із валовими інвестиціями та відкритістю торгівлі²³.

В АСЕАН, комунікативні навички, навички у сфері інформаційних технологій, людських взаємовідносин та критичного мислення вважаються дуже корисними при працевлаштуванні²⁴. Згідно з виданням Channel News Asia, щорічний середній рівень безробіття в Сінгапурі у 2016 р. піднявся на 3%, що є найвищим показником починаючи

¹⁶ R. Gomez-Salvador and N. Leiner-Killinger, *An Analysis of Youth Unemployment in the Euro Area*, (No 89 / June 2008, Occasional Paper Series, European Central Bank, 2008).

¹⁷ K. A. Akkemik, 'The Response of Employment to GDP Growth in Turkey: An Econometric Estimation', *Applied Econometrics and International Development*, 7, 1(2007): 65-74.

¹⁸ E. Aksoy, 'Relationships between Employment and Growth from Industrial Perspective by Considering Employment Incentives: The Case of Turkey', *International Journal of Economics and Financial Issues*, 3, 1(2013): 74-86.

¹⁹ I.O. Abraham, and A.M. Ozemhoka, 'Youth Unemployment and Economic Growth: Lesson from Low-Income Countries in Sub-Saharan Africa', *European Journal of Economics, Law and Politics (ELP)*, 4,2 (2017): 1-15.

²⁰ S. Dasgupta, 'Unemployment Issues and Problems in Kinta, Manjung and Kuala Kangsar, Perak, Malaysia. Jobless growth and economic productivity in Asia and the Pacific', *ESCAP Expert Dialogue on the Quality of Growth*, 14-16 November 2012, (2012).

²¹ P. Caraianni, 'The Relationship Between Unemployment and Output Cycles in Korea', *Romanian Journal of Economic Forecasting*, 1(2006): 51-64.

²² H.Y. Kim, 'The Biggest Unsolved Problem Korea's Ex-Leader Park Leaves Behind'. (14 March 2017). *Bloomberg*.

²³ A.R. Cheema, and A. Atta, 'Economic Determinants of Unemployment in Pakistan: Co-integration Analysis'. *International Journal of Business and Social Science*, 5, 3(2014): 209-221.

²⁴ Maribeth G. Buenviaje, Galicano V. del Mundo, Ferdinand Añonuevo and Meinrado Martinez, 'Employability of Business and Computer Management Graduates of one Higher Education Institution in the Philippines', *APJMR*, (2015): 63-71.

2010 р. Рівень безробіття серед молоді вищий за загальний рівень безробіття та залишається на рівні 7,4% для тих, хто має вищу освіту у віці до 30 років, порівняно із загальним рівнем безробіття серед тих, хто має вищу освіту на рівні 3,6% за даними на червень 2013 р., згідно з виданням AsiaOne. Міністр з питань трудових ресурсів Сінгапуру заявив, що вищий рівень безробіття пов'язується з новими випускниками, які потрапляють до ринку праці та збільшенням випадків переходів на іншу роботу²⁵. На противагу цьому в Таїланді є один з найнижчих рівнів безробіття в світі, завдяки сільськогосподарській галузі, в якій зайнята величезна кількість населення²⁶. У Камбоджі, країні, що розвивається, зайнятість молоді у віці від 15 до 24 років є високою (72%) від загального населення. Основними викликами для зайнятості молоді виступають низький рівень освіти, невідповідність навичкам та обмежена роль технічної професійної освіти та навчання²⁷.

На основі досліджень MIDF, безробіття серед молоді в Малайзії на рівні 10,5% у 2016 р. вважалось нормальним²⁸. За даними З. Анапі та М. Нордіна²⁹, особливості випускників, недостатня компетентність викладачів та якість освіти є внутрішніми факторами, які спричиняють зростання безробіття. З іншого боку, М. Осман та ін.³⁰ виявили зовнішні проблеми, які сприяють безробіттю. На основі дослідження молодих підприємців С. Тірунаукарасу³¹, заповзятлива (підприємлива) молодь покладається на близьких у плані фінансової підтримки для започаткування бізнесу; головними мотиваторами для молодих підприємців є члени сім'ї; головна перешкода, з якою стикаються, пов'язана з інвестиціями в людський капітал: недостатність навичок маркетингу та управління; а заснування мікропідприємств допомагає молодим підприємцям створювати робочі місця.

Методологія. Мотивація цього дослідження ініційована необхідністю вивчення безробіття серед молоді. Незважаючи на те, що в Малайзії було проведено декілька досліджень, що стосуються безробіття

²⁵ 'Manpower Minister insists that S'pore youth unemployment rate is low'. (4 November 2014). *AsiaOne*.

²⁶ C.W. Mokhzani, 'Why are young people unemployed?' (4 February 2017) *The Star*.

²⁷ T. Seangmean, S. Sokheng and P. Somonich, *Youth Employment in Cambodia: Trends, Challenges and Policy Responses*, (Ministry of Labour and Vocational Training, Phnom Penh, Mekong Economic Research Network, 2015).

²⁸ A.M. Willy, 'MIDF: Malaysia's high youth unemployment rate is 'normal'', (11 May 2017). *The Edge Financial Daily*.

²⁹ Z. Hanapi and M.S. Nordin, (2014). Unemployment Among Malaysia Graduates: Graduates' attributes, Lecturers' Competency and Quality of Education. *International Conference on Education and Educational Psychology 2013 (ICEEPSY 2013)*. *Procedia — Social and Behavioral Sciences*, 112, p. 1056 — 1063.

³⁰ M.M. Osman, S. Bachok, S.A. Muslim and N.I.M. Bakri, 'Unemployment Issues and Problems in Kinta, Manjung and Kuala Kangsar, Perak, Malaysia', Asia Pacific International Conference on Environment-Behaviour Studies, Sirius Business Park Berlin-yard field, Berlin, 24-26 February 2014, *Procedia — Social and Behavioral Sciences* 168(2015): 389 — 399.

³¹ S. Thirunaukarasu, 'Micro Enterprise and Employment Creation among the Youth in Malaysia', *Jati*, 15, December (2010): 151-166.

серед молоді, повноцінні дослідження інтеграції молоді до ринку праці в умовах демографічного переходу ще не проводилось. Робота зосереджена на загальній політичній концепції у сфері освіти через дослідження фінансування державних навчальних закладів, її впливі та ролі в економіці. Також обговорюються активні програми на ринку праці, такі як служби зайнятості, навчання на ринку праці, створення робочих місць та розвиток підприємництва. Основною метою цього дослідження є заповнення цього пробілу в знаннях щодо зайнятості молоді в контексті як демографічного, так і освітнього переходів. Департамент статистики зібрав статистичні дані щодо робочої сили, які є основним джерелом даних про ринок праці.

Аналіз даних

Було приділено увагу розвитку професійних можливостей через перехід до економіки, що базується на знаннях. Система технічної освіти, мережа технічних університетських коледжів є практично-орієнтованим підходом, що готує студентів до професій³².

Малайзійський кваліфікаційний підхід включає програми ТПОН, де найвищий рівень — диплом про вищу освіту, який еквівалентний загальному ступеню³³. А. Бакар та І. Анафі³⁴ припускають, що школам технічної підготовки вдалося забезпечити надання студентам адекватних навичок з працевлаштування для входження до міжнародного ринку праці. За даними Міністерства людських ресурсів, 80% випускників інститутів підготовки кадрів ILP, ADTEC, JMTI, CIAST³⁵ можуть підтвердити працевлаштування протягом трьох місяців³⁶. Здатність до працевлаштування випускників таких курсів на основі навичок була високою та ефективною.

З метою розширення професійного потенціалу, Фонд розвитку людських ресурсів створив учнівський фонд, що передбачає навчання на основі компетенцій, розроблене у такий спосіб, щоб відповідати стандарту ефективності у Національному стандарті професійних навичок. З іншого боку, Фонд розвитку кваліфікацій надає фінансову

³² Universiti Malaysia Perlis (UNIMAP), *The Birth of the (then) Technical University Colleges (TUCs) (now 'technical universities')*, (2009)

³³ Malaysia Qualification Agency (MQA), *Malaysian Qualifications Framework (Kerangka Kelayakan Malaysia)*, (2007).

³⁴ A. R. Bakar, and I. Hanafi, 'Assessing Employability Skills of Technical-Vocational Students in Malaysia', *Journal of Social Sciences*, 3, 4 (2007), 202-207.

³⁵ ILP (Industrial Training Institute) — Інститут виробничого навчання, ADTEC (Advanced Technology Training Centre) — Центр навчання передових технологій, JMTI (Japan-Malaysia Technical Institute) — Японсько-малайзійський технічний інститут, CIAST (Centre for Instructor and Advanced Skills) — Центр підготовки інструкторів та підвищення кваліфікації (прим. ред.)

³⁶ Parliament, *Persidangan Parlimen: Mesyuarat Pertama, Penggal Keempat, Parlimen Kesebelas*, (9 May 2007).

допомогу слухачам Sijil Kemahiran Malaysia³⁷. Національна система дуальної освіти поділяє деякі основні особливості та характеристики системи дуальної освіти в Німеччині³⁸. Видання *Star* повідомляє, що, за даними Міністерства освіти, лише 10% малайзійських студентів були зараховані до місцевих установ ТПОН, тоді як уряд сподівався підвищити цей показник до 20%. Реформування професійної освіти призведе до ребрендингу професійно-технічних навчальних закладів у професійно-технічні училища³⁹. Як повідомляє видання *Sun Daily*, Малайзія орієнтована на те, щоб 60% її населення займалося наукою, технікою, інженерно-математичною освітою та вибудовуванням кар'єри.⁴⁰

Рівень залучення населення до отримання вищої освіти підвищився у віковій групі 17–23 років до 31,4%, а досягнута кількість вперше перевищила позначку в один мільйон⁴¹. За даними квартального звіту з дослідження робочої сили за другий квартал 2010 р., Малайзія є багаторасовим суспільством, у якому буміпутри (58,1% переважно малайці та інші корінні народи) – це 89,9 % робочої сили, китайці – 23,9%, 6,8% – індійці, 10,1% – особи, що не є громадянами. В останні роки Малайзія зазнала демографічних перетворень. За даними дослідження чисельності та демографічної ситуації DOS 2010 року, пік частки дітей в Малайзії (0–14 років) у 2000 р. становив 27,2%. Через зменшення співвідношення дитячого населення до загальної чисельності населення, частка працездатного населення (15–64 років) зросла до 34,0% між 2000 і 2010 рр.. Підвищення чисельності населення працездатного віку в Малайзії та робочої сили спричиняють зростаючі виклики у сфері працевлаштування. Рівень безробіття, який у 1970 р. становив 8,1%, знизився до 4,9% робочої сили в 1984 р., знизившись ще до 3,1% у 2000 р.⁴². Беручи до уваги технологічні зрушення та час на зміну робочого місця, це є ознакою майже повної зайнятості для країни.

Було проведено аналіз тенденцій розвитку безробіття залежно від віку, статі та освіти. Видання *New Straits Times* повідомляло, що Світовий банк стурбований тим, що співвідношення безробіття серед

³⁷ Офіційний сертифікат, що видається урядом Малазії особам, які довели власну здатність і володіння необхідними компетенціями для виконання завдань та функцій для успішного працевлаштування в обраних галузях (прим. ред.)

³⁸ C.L. Pang, 'The Integration of the National Occupational Skills Standards (NOSS based Training System and the National Dual Training System', (PhD Dissertation. Universiti Tun Hussein Onn Malaysia (UTHM) / University of Bremen, Germany, 2010).

³⁹ 'Move to boost vocational training', (11 May 2011). *The Star*.

⁴⁰ "Malaysia aims 60% take-up rate for STEM subjects" (24 September 2014). *The Sun Daily*.

⁴¹ Economic Planning Unit (EPU), *Tenth Malaysia Plan*. (2010).

⁴² Rusmawati Said, and Asmaddy Haris, 'Changes in Relative Demand for Labour in Malaysia (1984-1997) Using a Decomposition Approach', *Int. Journal of Economics & Mgmt.*, 2, 1 (2008): 157 — 178.

молоді до загального безробіття виявилось високим⁴³. Протягом останніх п'ятнадцяти років освічена молодь стикалася з порівняно більшими труднощами під час пошуку відповідної роботи, що призвело до відносно високого рівня безробіття. За даними Банку Негара Малайзія⁴⁴, рівень безробіття серед молоді в Малайзії досяг 10,7% у 2015 р. Слід зауважити, що серед осіб із вищою освітою, рівень безробіття вище (15,3%), а серед молоді без вищої освіти — 9,8%.

У 2011–2015 рр., Комісія з державних послуг отримувала кожного року більше від одного мільйона заяв на працевлаштування. У 2013 році було отримано рекордних 2,1 млн. заяв. Однак кількість заявників, що здобули позитивний результат, знизилася з 46,503 у 2011 р. до 30,964 у 2015 р.⁴⁵ За даними *New Straits Times*, у 2016 р. на державну службу влаштувалось 57,686 осіб⁴⁶. Тож існує необхідність скоротити залежність від працевлаштування на державній службі та заохотити підприємництво⁴⁷.

За даними *Singapore Straits Times*, загальна кількість випускників вищих навчальних закладів становить 71,000 людей або майже 20% від загальної кількості безробітних⁴⁸. *Malaysia Chronicle* повідомляє, що 75,800 випускників не змогли працевлаштуватися⁴⁹. За статистикою Міністерства вищої освіти, 30 тис. випускників — безробітні⁵⁰. До 2016 р. 54,103 випускників (23%) були безробітними, а курси, які обирали для відвідування, були переважно на тему бізнес-адміністрування, прикладних наук, управління людськими ресурсами, бухгалтерського обліку, мистецтва та соціальних наук⁵¹. Отже, освіта, здається, не має позитивного впливу на можливості працевлаштування для випускників з вищою освітою. Економіка страждає від високого рівня структурного безробіття, яке відображається в умовах сильної нестачі низько кваліфікованої робочої сили та зростання безробіття серед випускників.

З іншого боку, зростання трудомісткої виробничої промисловості в 1990-х роках призвело до припливу робітників з-за кордону. Економічний звіт 2006/07 рр. показує, що в Малайзії налічується близько 2 млн працівників-іноземців, що становить близько 13% робочої сили; близько 1,2 млн є легальними, а решта 800 тис. є нелегалами. За останні десять років залежність від іноземних робітників значно по-

⁴³ 'High ratio of jobless youths to overall unemployment in M'sia: World Bank', (28 June 2014). *New Straits Times*.

⁴⁴ Bank Negara Malaysia (BNM), *Annual Report 2016*, (2017)

⁴⁵ WP. Tan and D. Ibrahim, 'Young, educated and jobless', *The Malaysian in Sight*. (30 April 2017)

⁴⁶ '1.5 million applied to join civil service in 2016, 57k hired', (17 March 2017). *Bernama*.

⁴⁷ ASEAN, *New Strategies Needed for Sustainable Solutions to ASEAN Youth Unemployment*, (20 March 2003).

⁴⁸ 'Malaysian graduates struggle to get good jobs'. (26 July 2011). *The Straits Times*.

⁴⁹ '1 in 10 among Malaysia's youth is JOBLESS', (16 August 2013). *Malaysia Chronicle*.

⁵⁰ 'Current Employment Trend Able to Reduce Graduate Unemployment', (29 June 2010). *BERNAMA*.

⁵¹ 'Over 54,000 grads jobless 6 months after completing studies'. (17 August 2017). *Bernama*.

силилась. Міністерство людських ресурсів повідомило, що зареєстровано було 2,9 млн працівників-іноземців, а за інформацією *New Straits Times* — їх кількість становить майже 5,8 млн⁵².

Були проведені дослідженнями, у яких згадувалось про скарги роботодавців на потенційних працівників, що є випускниками закладів вищої освіти. Згідно з Доповіддю *Majlis Tindakan Ekonomi Negara*⁵³, існує п'ять факторів, які впливають на можливість випускників одержати роботу, а саме: відсутність робочих навичок та досвіду, невідповідність між потребами галузі та сферою навчання випускників, нездатністю добре спілкуватися англійською, негативне ставлення деяких випускників до роботи та недостатнє усвідомлення можливостей для працевлаштування. Роботодавці повідомляють про нестачу у випускників здатності до критичного мислення та комунікативних навичок, а також володіння мовою (особливо англійською), а також відсутність необхідних знань, звичок та навичок.

Згідно з виданням *New Straits Times* роботодавці стверджують, що багато випускників мають завищені очікування щодо розміру заробітної плати⁵⁴. Незважаючи на те, що робоча сила стає все більш освіченою, створення робочих місць в економіці Малайзії залишається зосередженим на роботі з низьким та середнім рівнями кваліфікації. Ключовими висновками Звіту *Graduate Tracer Study 2015* р. є такі: випускники в галузі науки, літератури та соціальних наук, як правило, мають більше шансів стикнутися з проблемами працевлаштування. Випускники університетів повинні мати більше виробничих навичок, а 81% опитаних компаній оцінили комунікативні навички випускників як основний дефіцит⁵⁵. У дослідженні, що провели І. Юсуф та Р. Вілкінсон⁵⁶, вказується на невідповідність навичок та брак працівників ТПОН.

Дослідження з безробіття серед молоді в штаті Сабах, проведеному С. Тірунаукарасу⁵⁷, серед причин безробіття виокремлено такі, як ставлення до роботи, відсутність досвіду, причини, пов'язані зі станом здоров'я, транспортні проблеми та низька кваліфікація. Дослідження видання *Jobstreet Malaysia* в 2017 р. показало п'ять основних причин зростання рівня безробіття серед молодих випускників в Малайзії, а саме: завищені очікування щодо заробітної плати або переваг, занадто прискіпливе ставлення до вибору роботи або компанії, поганий характер або ставлення до роботи, а також слабе знання ан-

⁵² 'Nation to increase number of skilled workers by 2020', (3 September 2014). *New Straits Times*.

⁵³ Національна рада з економічної діяльності (прим. ред.)

⁵⁴ 'High ratio of jobless youths to overall unemployment in M'sia: World Bank', (28 June 2014). *New Straits Times*.

⁵⁵ Bank Negara Malaysia (BNM), *Annual Report 2016*, (2017).

⁵⁶ I. Yussuf, I. And Wilkinson, R. (2008) 'Shortage of Skilled Workers in Malaysia's Economy; A Mismatch Phenomenon', *The 2nd International Conference on Educational Economics (ICEE)*, 27-30 August, Athens.

⁵⁷ S. Thirunaukarasu, 'Unemployment among youth in Sabah: Causes and cures', *Jati*, 9 (2005): 159-170.

глійської мови⁵⁸. Як повідомляється в *Malaysian Digest*, основною причиною, чому випускники не можуть знайти роботу, є м'який ринок праці, а також підвищення пенсійного віку до 60 років. Іншими внутрішніми факторами є комунікабельність, реалістичні очікування щодо заробітної плати та досвід⁵⁹. За К. Мокзані⁶⁰, серед причин, чому молоді люди не можуть знайти роботу, — не бажають працювати; слабе володіння англійською мовою та відсутність навичок спілкування; недостатня кількість робочих місць, що потребують тих навичок та кваліфікації, якими володіє молодь; трудова міграція; підвищення пенсійного віку до 60 років. Згідно з дослідженням MIDF, існує безліч факторів, що сприяють безробіттю молоді, включаючи: нерівномірне зростання між створенням робочих місць та кількістю людей, які шукають роботу; невідповідність навичок; відсутність досвіду та навичок; конкурентний ринок праці; технологічний прогрес; конкуренція з іноземними працівниками⁶¹.

За даними Міністерства людських ресурсів, рівень безробіття випускників у 2015 р. становив 273,600 осіб⁶². Рівень безробіття у 2016 р. порівняно з 2015 р. виріс на 0,3 до 3,4%. У 2016 р. високий рівень безробіття був зафіксований серед населення у віці 15–19 років, і становив 15,9% у 2016 р., а серед населення у віці 20–24 роки — 9,1%. Найбільше безробітних зафіксовано у віковій групі 20–24 років, що становить 37,7% від загальної кількості безробітних⁶³. Безробіття в Малайзії стрімко зростає, особливо серед випускників. За даними Адміністрації прем'єр-міністра, із загальної кількості (400,000) безробітні випускники у віці від 20 до 24 років становлять близько 161,000⁶⁴. Дослідження Tracer, проведене Міністерством вищої освіти, показало, що близько 25% із 254,161 студентів, які закінчили навчання в 2014 р., залишилися безробітними. Молодь у віці від 20 до 29 років стала найбільшою групою серед безробітних. Крім того, результати, отримані МОНЕ та JobStreet у 2016 р., також показали, що один із чотирьох учорашніх випускників є безробітним, а один із шести безробітних був у віці до 24 років⁶⁵. Департамент статистики повідомляє, що рівень безробіття серед випускників збільшився з 30% у 2013 р. до 34% у 2016 р., а загальне безробіття в країні

⁵⁸ B. Nandini, 'Survey Reveals Top Five Reasons Why Many Malaysian Youths Are Unemployed', (23 Aug 2017). *Says*.

⁵⁹ 'Got A Degree but No Job? Here's How You Can Turn Your Talent and Skills into Income'. *Malaysian Digest*, (19 May 2017).

⁶⁰ C.W. Mokhzani, 'Why are young people unemployed?' (4 February 2017) *The Star*.

⁶¹ W.I.M. Zakaria, (2017) Jobless youth an alarming trend. (28 March 2017). *The Sun Daily*.

⁶² V. Ragananthini, 'Youth unemployment comes under spotlight', (19 April 2017) *The Sun Daily*.

⁶³ Department of Statistics (DOS), *Labour Force Survey Report Malaysia 2016*, (2017).

⁶⁴ M. Hunter, 'Addressing Youth Unemployment in Malaysia: Turning Informal Sector into an Idea Economy', (11 December 2015). *Eurasia Review*.

⁶⁵ H. Ooi, E. Khor and JY. Saw, Working for a reasonable wage. *Malaysia Kini*. (2 Jun 2017).

було на рівні 3,5%. У 2015 р., 405,000 молодих людей здобуло вищу освіту, а 15,3% були безробітними. Лише 53% з 273,373 випускників у 2015 р. працевлаштувалися. Три фактори, які сприяють безробіттю серед випускників, це зволікання з пошуком роботи, невикористання можливостей та недбале ставлення⁶⁶.

Більше молоді зараз є безробітними, тому що кількість випускників зростає швидше, ніж створюються висококваліфіковані робочі місця. Висновки щодо проблеми безробіття серед молоді та випускників пов'язані з висновками про те, що у 2011–2015 рр. було створено 2,2 млн. нових робочих місць, з одночасним скороченням висококваліфікованих робочих місць, та, навпаки, зростанням робочих місць з низькою кваліфікацією⁶⁷.

З іншого боку, за даними NEAC⁶⁸, Малайзія стикається з відтоком талантів. Близько 20% працюючих за кордоном мають високу кваліфікацію. Загальна кількість малайзійців, які працюють у Сінгапурі, становить близько 165,000, а 43% іноземних робітників у Сінгапурі походять з Малайзії⁶⁹. Станом на 2000 р., на Сінгапур припадало близько 40% усього відтоку умів. Разом з Сінгапуром, на Австралію та США припадає майже 80% усього світового відтоку умів⁷⁰.

До 2015 р. планувалося підвищити відсоток висококваліфікованих працівників до 37%⁷¹. За даними звіту *New Straits Times* — до 38% у 2010 р. серед країн, що входять до Організації економічного співробітництва та розвитку. Найвищий коефіцієнт участі робочої сили був досягнутий за рахунок робочої сили з вищою освітою на рівні 65,1%. За даними дослідження трудових сил за II квартал 2010 р., найвищий коефіцієнт участі робочої сили був досягнутий негромадянами на рівні 78,8%, а частка китайців серед трьох основних етнічних груп становила 62,5%.

Також відбувається перехід до професій, що вимагають вищого рівня освіти. У 1970 р., 49% робочої сили складали працівники у сільському господарстві, 33% — клерки, працівники з продажу та обслуговування, 13% — представники виробничих професій та 5% — представники професійних, технічних та адміністративних професій. Згідно з аналітикою, наданою Said та Haris⁷², протягом 1980-х і

⁶⁶ Wobb '3 Painfully Obvious Reasons Why Over 200,000 Uni Graduates Can't Find a Job in Malaysia', (28 July 2017) *BEAM.Biz*.

⁶⁷ I. Lim, 'Think-tank: More graduates unemployed with few high-skilled jobs', (9 October 2016). *Malay Mail Online*.

⁶⁸ NEAC. *New Economic Model for Malaysia Part 1 Report*. (2010)

⁶⁹ Rohayu Abd. Ghani, Rashidah Arshad, Fadzli Idris, Rozhan Othman, Noreha Halid, June M.L. Poon, and Ayu Trisna, 'Salary and Wages in Malaysia', *J. Comparative Int. Mgmt.* 4, 2(2001): 47-62.

⁷⁰ World Bank (WB). *Malaysia Economy Monitor*, (2011)

⁷¹ Economic Planning Unit (EPU), *Tenth Malaysia Plan*. (2010).

⁷² Rusmawati Said, and Asmaddy Haris, 'Changes in Relative Demand for Labour in Malaysia (1984-1997) Using a Decomposition Approach', *Int. Journal of Economics & Mgmt.*, 2, 1 (2008): 157 — 178.

1990-х років, загальна частка зайнятих у сільському, лісовому господарствах та рибальстві скоротилася з 30 до 18% за вказаний період. З іншого боку, частка зайнятих у промисловості зросла з 15% у 1984 р. до 23% у 2000 р. За даними Дослідження робочої сили, на сектор послуг припадало 56,8% від загальної кількості працевлаштованих у II кварталі 2010 р., зайнятість у промисловості у II кварталі 2010 р. становила 17,4% від загальної кількості, а на сільське, лісове господарство й рибальство та на будівельну промисловість — 13,1 та 9,0% відповідно. Статистика робочої сили показує, що частка категорій робочих місць, які потребують високої кваліфікації не відіграє значної ролі серед робочої сили. Попит на робітників у початковій професійній групі скоротився з 12,7% у 2000 р. до 10,8% у 2006 р. та до 10,7% у 2010 р.. Це свідчить про незначне за останні п'ять років досягнення щодо переходу від трудомісткої промисловості до капіталомісткої. «Фахівці» становили у загальній структурі зайнятості лише 5,5% у 2006 р. та 6,4% у 2010 р.. Іншою важливою кваліфікованою категорією є «Техніки та асоційовані фахівці». Її частка фактично зросла з 11,9% у 2000 р. до 12,7% у 2006 р. та до 14,2% у 2010 р., що в певній мірі відобразило успіх ТПОН. «Працівники у сфері обслуговування та торгівлі» склали 15,5% у 2006 р. та 17,2% у 2010 р. від загальної кількості зайнятих, що свідчить про зростаючу важливість сфери послуг. Частка громадян з вищою освітою значно зросла з 16% у 2001 р. до 22% у 2008 р., частка громадян з вищою кваліфікацією незначно змінилася з 18,4 до 19,9% за той самий період⁷³.

Уряд розробив низку політик та заходів⁷⁴: (а) Залучення роботодавців до навчання через систему оподаткування, (б) Схеми промислової практики, (в) Підвищення урядом рівня кваліфікації та розвиток підприємницьких цінностей, (г) Кредитування навчання для безробітних випускників для отримання професійно-технічних навичок та заснування стартапів; та (д) Тренінги для безробітної молоді. К. Біавасчі та ін.⁷⁵ дослідили ідеальний тип моделі подвійного професійного навчання. Малайзійсько-німецька торгово-промислова палата⁷⁶ впровадила німецьку програму подвійного професійного навчання в Малайзії.

Уряд виділяє значні ресурси для розвитку людського капіталу. З 7 млрд малайзійських рингітів Першого бюджету стимулювання 2009 р., затвердженого 4 листопада 2008 р. 7, виділено 300 млн ма-

⁷³ World Bank (WB). *Malaysia Economy Monitor*, (2011)

⁷⁴ C. Martinez-Fernandez and M. Powell, *Employment and Skills Strategies in Southeast Asia*. (2009)

⁷⁵ Costanza Biavaschi, Werner Eichhorst, Corrado Giulietti, Michael Jan Kendzia, Alexander Muravyev, Janneke Pieters, Nuria Rodríguez-Planas, Ricarda Schmidl and Klaus F. Zimmermann, (2012). *Youth unemployment and vocational training*, Discussion Paper Series, Forschungsinstitut zur Zukunft der Arbeit, No. 6890

⁷⁶ Malaysian-German Chamber of Commerce and Industry (MGCC), *A new approach to develop and retain talent*, (2017).

лайзійських рингів на Фонд підвищення кваліфікації; 200 млн — для програм приватних навчальних закладів та 100 млн — на молодіжні програми. У рамках Першого бюджету стимулювання 2009 р., уряд виділив 100 млн малайзійських рингів для реалізації програми розвитку з 2009 р. У рамках Другого бюджету стимулювання 2009 р., затвердженого 10 березня 2009 р., було виділено міні-бюджет у розмірі 700 млн малайзійських рингів. Із цих перекваліфікованих працівників / випускників більше третини, а саме — понад 50,000, буде працевлаштовано на державній службі. 50 млн. малайзійських рингів було виділено відповідно до 10MP⁷⁷ для фінансувати навчання, в якому взяли участь більше як 8000 студентів⁷⁸. У звіті, представлено-му BERNAMA, Департамент економічного планування виділив 36 млн. малайзійських рингів для навчальної програми Giat Mara-EPU, що орієнтовані на молодь, через навчальну програму Giat Mara-EPU⁷⁹. За даними видання *Star*, видатки для програм стажування також збільшено до 120 млн. малайзійських рингів у 2009 р.⁸⁰ 50 млн малайзійських рингів виділено з бюджету 2011 р. для MDeC⁸¹. Реалізація навчальної програми PSMB 1Malaysia була включена до бюджету 2011 р. з виділенням 500 млн малайзійських рингів. Проте у соціальних мережах спостерігалось невдоволення тим, що компанії використовують шукачів роботи на платформі SL1M⁸². 76,940 безробітних випускників вищих та середніх шкіл та переміщених працівників пройшли навчання за двома пакетами економічних стимулів. Для порівняння: із запланованими 163 тис. місць для навчання та працевлаштування скорочених працівників і безробітних випускників за пакетом стимулювання №2⁸³.

Програми активного ринку праці складаються з підбору персоналу, створення робочих місць на ринку праці та програм розвитку підприємництва. У 2004 р., уряд започаткував програму «Електронна біржа праці». Вакансії Малайзії (jobsmalaysia.gov.my) є порталом Міністерства людських ресурсів для працевлаштування. Як повідомляється виданням *New Straits Times*, у Малайзії вже є інтернет-портали, такі як *Ready4Work.my* та *IWANT2B*⁸⁴.

⁷⁷ 10MP — Десятий Малайзійський план, розроблений Прем'єр-міністром і Міністерством фінансів на період 2011-2015, що передбачав фінансування усіх секторів економіки з метою досягнення стратегічних цілей розвитку Малайзії до 2020 р. (Прим. ред.)

⁷⁸ Economic Planning Unit (EPU), *Tenth Malaysia Plan*. (2010).

⁷⁹ 'Giat Mara trainees help flood victims', (6 February 2011). *BERNAMA*.

⁸⁰ 'R&D boost', Simrit Kaur. (14 September 2008). *The Star*.

⁸¹ з англ. *Malaysia Digital Economy Corporation* — Корпорація цифрової економіки Малайзії Sdn Bhd. (прим. ред.)

⁸² S. Rahim, 'Companies misusing SL1M name to "bully" job seekers warned with stern action', (11 September 2017) *New Straits Times*.

⁸³ Economic Planning Unit (EPU), *Tenth Malaysia Plan*. (2010).

⁸⁴ 'High ratio of jobless youths to overall unemployment in M'sia: World Bank', (28 June 2014). *New Straits Times*.

Серед програм навчання на ринку праці відповідно до політик щодо безробіття серед молоді, орієнтованих на попит, уряд також започаткував програму підготовки випускників (SLG: Skim Latihan Graduan), запроваджену в 2001 р. Програма підвищення працездатності випускників розпочалася у 2006 р. Відповідно до звіту BERNAMA Permodalan Nasional Bhd⁸⁵ брала участь у програмі підготовки 450 безробітних випускників протягом трьох років під-ряд⁸⁶. З метою підвищення можливостей працевлаштування випускників на Програму управління зайнятості випускників було виділено 10,5 млн малайзійських рингітів⁸⁷. За даними Star, близько 8000 безробітних випускників пройдуть навчання навичкам міжособистісного спілкування у рамках програми «Схема підготовки 1Malaysia»⁸⁸. Ця програма SL1M орієнтована на те, щоб забезпечити працівникам можливість підвищувати кваліфікацію та освоювати нові навички.

Було заплановано проведення різноманітних програм у межах інших міністерств, включаючи Програму посилення промислової схеми, Програму управління працездатністю випускників, Програму аутсорсингу бізнес-процесів та Програму стажування Університету МСБ⁸⁹. Понад 12 тис. випускників проходили спеціальні програми з удосконалення працевлаштування випускників⁹⁰. Star зазначає, що 18,304 випускників пройшли програми з працевлаштування, навчання та підприємництва з 2007 р., а також повідомлялось, що 23,260 місць у таких програмах доступні до 2011 р.⁹¹ Серед програм підвищення рівня зайнятості, що пропонуються корпорацією Multimedia Development, є такі: Програма стажування випускників і Програма підготовки та підвищення кваліфікації. Комісія з цінних паперів зобов'язалася підготувати 500 випускників через Програму підготовки і підвищення кваліфікації керівників і фахівців, Програму підготовки випускників ісламського ринку капіталу та Програму розвитку випускників. Банк Негара Малайзія також профінансував дворічну програму розвитку⁹². Програма розвитку талантів у фінансовому секторі, розпочата у 2007 р. — програма підготовки фахівців у фінансовій галузі.

11-й Малайзійський план на 2016–2020 рр. «Стратегічна спрямованість 3»⁹³ передбачає ініціативи щодо прискорення розвитку людсь-

⁸⁵ Permodalan Nasional Berhad (PNB) — малайзійська державна інвестиційна компанія, створена в 1978 р., що покликана сприяти подоланню економічних диспропорцій в суспільстві Малайзії (Прим. ред.)

⁸⁶ 'PNB-KPT Program For Unemployed Graduates', (24 March 2009). BERNAMA.

⁸⁷ 'Government launches new scheme for unemployed graduates', (17 July 2010). The Star.

⁸⁸ SIRIM Training Services Sdn Bhd., Services, (2010). 'Soft skills to firm up grads', (2 June 2011). New Straits Times.

⁸⁹ 'Current Employment Trend Able to Reduce Graduate Unemployment', (29 June 2010). BERNAMA.

⁹⁰ SIRIM Training Services Sdn Bhd., Services, (2010). 'Soft skills to firm up grads', (2 June 2011). New Straits Times.

⁹¹ 'Govt concerned about finding jobs for 18,000 grads', (31 January 2009). The Star.

⁹² Malaysia Jobs. Jawatan Kosong Bank Negara. (2009) 4 July 2009.

⁹³ Economic Planning Unit (EPU), The 11th Malaysia Plan 2016-2020. (2015).

кого капіталу. Як повідомлялось виданням *New Straits Times*, Програма промислового навчання, Програма спеціальної підготовки і розвитку студентів MSC Малайзія та Програма структурованого стажування⁹⁴ можуть бути використані для сприяння підвищенню якості освіти студентів⁹⁵. Нещодавно Міністерство вищої освіти запровадило Інтегрований кумулятивний середній бал, проект «Два університети + Дві галузі» (2u2i) та Факультет СЕО для вирішення проблем безробіття серед випускників, як повідомляється в *BERNAMA*⁹⁶. Щоб вирішити дилему обмеженості робочих місць високого класу, відповідно до програми економічних перетворень 3,3 млн додаткових робочих місць будуть створені до 2020 р. 46% створених нових робочих місць вимагають професійної та вищої кваліфікації в галузях ІКТ та ісламських фінансів.

Пріоритет надається навичкам підприємництва, так як саме ці навички можуть стати поштовхом для активізації участі осіб з низьким рівнем доходів у торгівлі та промисловості. У школах було введено навчання елементам підприємницьких навичок, а також технічних навичок⁹⁷. Згідно з Л. Галлоуей і В. Браун⁹⁸, очікується, що особи, які пройшли курси підприємництва, матимуть більш високі шанси започаткувати власний бізнес⁹⁹. За даними С. Тірунаукарасу¹⁰⁰, мікропідприємства мають важливе значення для створення робочих місць та розвитку підприємницьких талантів. Сільва та ін.¹⁰¹ повідомляють, що зайнятість у сільськогосподарському виробництві за контрактом зможе допомогти у боротьбі проти безробіття. Відповідно до 8-го Малайзійського плану державні установи провели навчання та консультування з питань підприємницької діяльності для 156,850 потенційних кандидатів. У 9-му Малайзійському плані передбачено також заходи із заохочення до створення підприємств. Програма підготовки магістрів у галузі технологій Університету Утара Малайзія¹⁰² та

⁹⁴ MSC Малайзія — це спеціальна економічна зона і високотехнологічний бізнес-кластер у штаті Селангор, Малайзія (*прим. ред.*)

⁹⁵ 'High ratio of jobless youths to overall unemployment in M'sia: World Bank', (28 June 2014). *New Straits Times*.

⁹⁶ 'Over 54,000 grads jobless 6months after completing studies'. (17 August 2017). *Bernama*.

⁹⁷ H.C. Hassan, *TVET and ICT Skills in Entrepreneurship as a Tool for Poverty Alleviation*, (2008). Retrieved 21 Dec. 2007.

⁹⁸ L. Galloway, and W. Brown, 'Entrepreneurship education at university: a driver in the creation of high growth firms', *Education and Training*, 44, 8/9(2002): 398-405.

⁹⁹ R. Audu, Y. Kamin, F. Balash. 'Technical Vocational Education: As a Veritable Tool for Eradicating Youth Unemployment', *IOSR Journal of Humanities And Social Science (IOSR-JHSS)*, 8, 2(2013): 10-17.

¹⁰⁰ S. Thirunaukarasu, 'Micro Enterprise and Employment Creation among the Youth in Malaysia', *Jati*, 15, December (2010): 151-166.

¹⁰¹ Silva, J. L., Mohamad Saffril, H.A, Uli, J & Abu Samah, B. (2009) A review of contract farming and factors that

impinge youths acceptance to contract farming, *European Journal of Social Sciences*, 11(2),328-338

¹⁰² *Universiti Utara Malaysia (UUM). Masters of Science in Technopreneurship. (2011)* Retrieved 25 July 2011.

SIRIM Навчальні послуги¹⁰³ надають фінансову підтримку новим випускникам та скороченим працівникам для участі у Програмі розвитку техно-підприємців¹⁰⁴. З метою підвищення шансів для молоді у всьому світі чотирма супутніми сферами для підтримки можливостей¹⁰⁵ визначено: вплив цифрової ери, розрив у навичках, підприємництво та самозайнятись, а також якісні робочі місця.

Висновки

Серед найбільш складних питань, що потребують вирішення, слід відзначити неактивність молоді, різноманітність тенденцій на молодіжному ринку праці, узагальнення високоякісних наслідків для молоді та розвиток інституцій. Енергія, навички та прагнення молоді є неоціненними активами для нації. Таким чином, допомагаючи молоді реалізувати свій потенціал шляхом здобуття доступу до продуктивної зайнятості та гідної праці, ми сприяємо викоріненню бідності, формуванню сталого розвитку та мирного суспільства. Їх невикористання має потенційні економічні та психологічні збитки та може призвести до формування соціального конфлікту. Однак, на основі більш різноманітної реалізації молодіжних програм їх слід пропонувати з обережністю, аби уникнути моральних ризиків бездіяльності та перекладення відповідальності за працевлаштування. Як правило, такі інвестиції в людський капітал фокусуються на базовій, а потім — університетській освіті, нехтуючи ТПОН. Результатом є «тиха дилема», або нерівноважність на ринку праці, що характеризується надмірною пропозицією випускників вищих навчальних закладів з одночасною нестачею технічних працівників.

Для забезпечення того, аби професійну освіту можна було б сприймати як бажаний вибір для навчання, Міністерство освіти покращило систему професійної освіти за допомогою програми трансформації професійної освіти у 2013 р.¹⁰⁶ Під час економічної кризи в 1998 та 2001 рр. були запроваджені спеціальні програми перенавчання для забезпечення робочими місцями безробітних випускників. Проте, програма також була реалізована навіть у відносно стабільному періоді зростання економіки — 2006–2008 рр. Видається, що перепідготовка випускників стає нормою, а не спеціальним засобом. Хоча програми розвитку підприємців, особливо серед випускників, були посилені,

¹⁰³ Навчальний центр в Шах-Аламі, Малайзія (прим. ред.)

¹⁰⁴ SIRIM Training Services Sdn Bhd., *Services*, (2010). 'Soft skills to firm up grads', (2 June 2011). *New Straits Times*.

¹⁰⁵ World Bank (WB) *Addressing the Youth Employment Crisis Needs Urgent Global Action*. (13 October 2015).

¹⁰⁶ Ministry of Education (MOE) Technical and Vocational Division (TVED), 'Malaysia Ministry of Education Vocational Education Transformation Program'. *Paper presented at the National Conference on Technical and Vocational Education*, Kuala Lumpur, 29 May 2011, (2011).

ефективність у сфері підвищення готовності до створення підприємств може потребувати подальшого аналізу. Крім того, з метою повернення трудових емігрантів, Малайзія заснувала корпорацію Talent, якій було доручено координувати зусилля в ініціативах, направлених на інтереси іноземців та мігрантів, що повертаються. Уряд повинен відповісти на Четверту промислову революцію, що має оптимізувати вплив цифрової ери. Такі галузі, як електронна комерція та самозайнятість є перспективними. Оскільки молодь все ще менш залучена до підприємницької діяльності з низьким рівнем самозайнятості серед самої молоді, рекомендується, щоб дослідження працевлаштування молоді в майбутньому було зосереджено на політиці розвитку молодіжного підприємництва, що сприятиме формуванню серед молоді позитивних звичок, правильного ставлення, підприємницького мислення та цінностей.

Перекладено з англійської мови.

Список літератури

1. "1 in 10 among Malaysia's youth is JOBLESS", (16 August 2013). *Malaysia Chronicle*.
2. "1.5 million applied to join civil service in 2016, 57k hired", (17 March 2017). *Bernama*.
3. Abraham, I.O. and Ozemhoka, A.M. "Youth Unemployment and Economic Growth: Lesson from Low-Income Countries in Sub-Saharan Africa", *European Journal of Economics, Law and Politics (ELP)*, 4,2 (2017): 1-15.
4. Akkemik, K. A. "The Response of Employment to GDP Growth in Turkey: An Econometric Estimation", *Applied Econometrics and International Development*. 7, 1(2007): 65-74.
5. Aksoy, E. "Relationships between Employment and Growth from Industrial Perspective by Considering Employment Incentives: The Case of Turkey", *International Journal of Economics and Financial Issues*, 3, 1(2013): 74-86.
6. "A need to tackle youth unemployment in rural areas", (31 March 2017). *Malaysia Kini*.
7. Arif, G.M. and Chaudhr, N. "Demographic Transition and Youth Employment in Pakistan" *The Pakistan Development Review*. 47, 1(2008): 27-70.
8. ASEAN, *New Strategies Needed for Sustainable Solutions to ASEAN Youth Unemployment*, (20 March 2003).
9. Audu, R., Kamin, Y., Balash, F.. "Technical Vocational Education: As a Veritable Tool for Eradicating Youth Unemployment", *IOSR Journal of Humanities And Social Science (IOSR-JHSS)*, 8, 2(2013): 10-17.
10. Baharom, A.H. and Habibullah, M.S. "Is crime cointegrated with income and unemployment? A panel data analysis on selected European countries", *Munich Personal RePEc*, MPRA paper, (2008).

11. Bakar, A. R. and Hanafi, I. "Assessing Employability Skills of Technical-Vocational Students in Malaysia", *Journal of Social Sciences*, 3, 4 (2007), 202-207.
12. Bank Negara Malaysia (BNM), *Annual Report 2016*, (2017).
13. Biavaschi, C., Eichhorst, W., Giuliatti, C., Kendzia, M. J., Muravyev, A., Pieters, J., Rodriguez-Planas, N., Schmidl, R., and Zimmermann, K. F.. Youth unemployment and vocational training, Discussion Paper Series, Forschungsinstitut zur Zukunft der Arbeit, No. 6890 (2012). <http://hdl.handle.net/10419/67166>
14. Caraianni, P. 'The Relationship Between Unemployment And Output Cycles In Korea', *Romanian Journal of Economic Forecasting*, 1(2006): 51-64.
15. Cheema, A.R. and Atta A., 'Economic Determinants of Unemployment in Pakistan: Co-integration Analysis'. *International Journal of Business and Social Science*, 5, 3(2014): 209-221.
16. Coenjaerts, C., Ernst, C., Fortuny, M., Rei, D., Pilgrim, M. 'Youth Employment', In *Promoting Pro-Poor Growth Employment*. OECD, (2009): 119-131.
17. Crivelli, E., Furceri, D., Toujas-Bernatü, J. Can Policies Affect Employment Intensity of Growth? A Cross-Country Analysis, (WP/12/218, IMF Working Paper, International Monetary Fund, 2012.
18. 'Current Employment Trend Able to Reduce Graduate Unemployment', (29 June 2010). *BERNAMA*.
19. Dasgupta, S. 'Unemployment Issues and Problems in Kinta, Manjung and Kuala Kangsar, Perak, Malaysia. Jobless growth and economic productivity in Asia and the Pacific', *ESCAP Expert Dialogue on the Quality of Growth*, 14-16 November 2012, (2012).
20. Department of Statistics (DOS), Labour Force Statistics. (2007).
21. Department of Statistics (DOS), Labour Force Survey Report Malaysia 2016, (2017).
22. Economic Planning Unit (EPU), Ninth Malaysia Plan. (2006).
23. Economic Planning Unit (EPU), Tenth Malaysia Plan. (2010).
24. Economic Planning Unit (EPU), The 11th Malaysia Plan 2016-2020. (2015).
25. Galloway, L., Brown, W. 'Entrepreneurship education at university: a driver in the creation of high growth firms', *Education and Training*, 44, 8/9(2002): 398-405.
26. Ghani, R. Abd., Arshad, R., Idris, F., Othman, R., Halid, N., Poon, J. M.L., Trisna, A. 'Salary and Wages in Malaysia', *J. Comparative Int. Mgmt.* 4, 2(2001): 47-62.
27. 'Giat Mara trainees help flood victims', (6 February 2011). *BERNAMA*.
28. Gomez-Salvador, R., Leiner-Killinger, N. An Analysis of Youth Unemployment in the Euro Area, (No 89 / June 2008, Occasional Paper Series, European Central Bank, 2008).

29. 'Got A Degree But No Job? Here's How You Can Turn Your Talent And Skills Into Income'. *Malaysian Digest*, (19 May 2017).
30. 'Govt concerned about finding jobs for 18,000 grads', (31 January 2009). *The Star*.
31. 'Government launches new scheme for unemployed graduates', (17 July 2010). *The Star*.
32. 'PNB-KPT Program For Unemployed Graduates', (24 March 2009). *BERNAMA*.
33. *Gray, K.* 'Skills Shortages, Underemployment and Youth: The Quiet International Dilemma', Paper presented at the 2002 International TVET Conference, Winnipeg, Manitoba, Canada, (2002).
34. *Hanapi, Z., Nordin, M.S.* (2014). Unemployment Among Malaysia Graduates: Graduates' attributes, Lecturers' Competency And Quality Of Education. International Conference on Education and Educational Psychology 2013 (ICEEPSY 2013). *Procedia – Social and Behavioral Sciences*, 112, p. 1056 – 1063.
35. H.C. Hassan, *TVET and ICT Skills in Entrepreneurship as a Tool for Poverty Alleviation*, (2008). Retrieved 21 Dec. 2007. <http://unesdoc.unesco.org/images/0010/001049/104965E.pdf>
36. 'High ratio of jobless youths to overall unemployment in M'sia: World Bank', (28 June 2014). *New Straits Times*.
37. *Hrabowski, F., Dimon, J.* 'Addressing Youth Unemployment: Creating A Pathway To Economic Success', (4 Mar 2016). *Forbes*.
38. *Hunter, M.* 'Addressing Youth Unemployment in Malaysia: Turning Informal Sector Into An Idea Economy', (11 December 2015). *Eurasia Review*.
39. International Labour Organisation (ILO), *Global Youth Unemployment to Rise Again in 2016-17: ILO Findings*. (Asia-Pacific Labour Market Update, ILO Regional Office for Asia and the Pacific: 29 August 2016).
40. *Jobs Malaysia Portal*. (2011). Retrieved 1 June 2011. <http://www.jobsmalaysia.gov.my/>.
41. *Kanapathy, V.* Australian Digital Theses Program. (2001)
42. *Kanapathy, V.* Country Report: Malaysia, Institute of Strategies and International Studies (ISIS). (2006)
43. *Kim, H.Y.* 'The Biggest Unsolved Problem Korea's Ex-Leader Park Leaves Behind'. (14 March 2017). *Bloomberg*.
44. *Labour Department*, Annual Reports. (2010).
45. *Lam, D.* 'Youth bulges and youth unemployment', *IZA World of Labour*, (2014): 26.
46. *Lim, I.* 'Think-tank: More graduates unemployed with few high-skilled jobs', (9 October 2016). *Malay Mail Online*.
47. "Malaysia aims 60% take-up rate for STEM subjects" (24 September 2014). *The Sun Daily*.
48. *Malaysia Jobs. Jawatan Kosong Bank Negara*. (2009) 4 July 2009.

49. *Malaysia Productivity Corporation (MPC), Vision and Mission.* (2011).
50. *Malaysia Qualification Agency (MQA), Malaysian Qualifications Framework (Kerangka Kelayakan Malaysia),* (2007).
51. *Malaysian-German Chamber of Commerce and Industry (MGCC), A new approach to develop and retain talent,* (2017).
52. 'Malaysian graduates struggle to get good jobs'. (26 July 2011). *The Straits Times.*
53. 'Manpower Minister insists that S'pore youth unemployment rate is low'. (4 November 2014). *AsiaOne.*
54. *Buenviaje, M. G., del Mundo, G. V., Aconuevo, F., Martinez, M.* 'Employability of Business and Computer Management Graduates of one Higher Education Institution in the Philippines', *APJMR*, (2015): 63-71.
55. *Martinez-Fernandez, C., Powell, M.* Employment and Skills Strategies in Southeast Asia. (2009)
56. *Mayda, A. M.* International Migration: A Panel Data Analysis of the Determinants of Bilateral Flows. (2005) Retrieved 21 Dec. 2007.
57. *McCromick, A., Knepper, P.* A descriptive summary of bachelors degree recipients one year later. (NCES Publication No. 96-158. Washington, DC: US Department of Education, 1996).
58. *Ministry of Education (MOE) Technical and Vocational Division (TVED),* 'Malaysia Ministry of Education Vocational Education Transformation Program'. *Paper presented at the National Conference on Technical and Vocational Education,* Kuala Lumpur, 29 May 2011, (2011).
59. *Ministry of Higher Education (MoHE), Malaysia Education Blueprint 2015-2025,* (2015).
60. *Mokhzani, C.W.* 'Why are young people unemployed?' (4 February 2017) *The Star.*
61. *Nandini, A.* 'Survey Reveals Top Five Reasons Why Many Malaysian Youths Are Unemployed', (23 Aug 2017). *Says.*
62. 'Move to boost vocational training', (11 May 2011). *The Star.*
63. 'Nation to increase number of skilled workers by 2020', (3 September 2014). *New Straits Times.*
64. *NEAC. New Economic Model for Malaysia Part 1 Report.* (2010)
65. *Ooi, H., Khor, E. Saw, JY.* Working for a reasonable wage. *Malaysia Kini.* (2 Jun 2017).
66. *Osman, M.M., Bachok, S., Muslim, S.A., Bakri, N.I.M.* 'Unemployment Issues and Problems in Kinta, Manjung and Kuala Kangsar, Perak, Malaysia', *Asia Pacific International Conference on Environment-Behaviour Studies, Sirius Business Park Berlin-yard field, Berlin, 24-26 February 2014, Procedia – Social and Behavioral Sciences* 168 (2015): 389 – 399.
67. 'Over 54,000 grads jobless 6months after completing studies'. (17 August 2017). *Bernamea.*

68. Pang, C.L. 'The Integration of the National Occupational Skills Standards (NOSS based Training System and the National Dual Training System', (PhD Dissertation. Universiti Tun Hussein Onn Malaysia (UTHM) / University of Bremen, Germany, 2010).

69. *Parliament*, Persidangan Parlimen: Mesyuarat Pertama, Penggal Keempat, Parlimen Kesebelas, (9 May 2007).

70. Pooi, K.C., Adam, S. What Malaysia Has to Change to Keep Up With Its Neighbors. (2 August 2017). Available: <https://www.bloomberg.com/news/articles/2017-08-02/it-s-chocolate-factory-or-cocoa-farm-in-malaysian-growth-toss-up>

71. Ragananthini, V. 'Youth unemployment comes under spotlight', (19 April 2017) *The Sun Daily*.

72. Rahim, S. 'Companies misusing SL1M name to "bully" job seekers warned with stern action', (11 September 2017) *New Straits Times*.

73. 'R&D boost', Simrit Kaur. (14 September 2008). *The Star*.

74. Said, R., Haris, A. 'Changes in Relative Demand for Labour in Malaysia (1984-1997) Using a Decomposition Approach', *Int. Journal of Economics & Mgmt.*, 2, 1 (2008): 157 – 178.

75. Seangmean, T., Sokheng, S., Somonich, P. Youth Employment in Cambodia: Trends, Challenges and Policy Responses, (Ministry of Labour and Vocational Training, Phnom Penh, Mekong Economic Research Network, 2015).

76. Securities Commission (SC), *Speech by Chairman, Securities Commission. at Launch of the Securities Commission (SC) Executive Enhancement and Development Program*, (26 May 2009).

77. Silva, J. L., Mohamad Saffril, H.A, Uli, J. & Abu Samah, B. A review of contract farming and factors that impinge youth's acceptance to contract farming, *European Journal of Social Sciences*, 11(2), (2009). – pp. 328-338

78. 'Singapore's 2016 average resident unemployment rate highest since 2010', (15 Mar 2017) *Channel News Asia*. Available: <http://www.channelnewsasia.com/news/singapore/singapore-s-2016-average-resident-unemployment-rate-highest-sinc-8762678>

79. SIRIM Training Services Sdn Bhd., *Services*, (2010). 'Soft skills to firm up grads', (2 June 2011). *New Straits Times*.

80. Tan, W.P., Ibrahim, D. 'Young, educated and jobless', *The Malaysian in Sight*. (30 April 2017)

81. 'The hard labour of beating youth unemployment', (18 October 2013). *South China Morning Post*.

82. Thirunaukarasu, S. 'Unemployment among youth in Sabah: Causes and cures', *Jati*, 9 (2005): 159-170.

83. Thirunaukarasu, S. 'Micro Enterprise and Employment Creation among the Youth in Malaysia', *Jati*, 15, December (2010): 151-166.

84. *Toh, Y.C.* 'Unemployment low but set to creep up: PM', (2 May 2017) *Straits Times*. Available: www.straitstimes.com/singapore/.../unemployment-low-but-set-to-creep-up-pm

85. Universiti Malaysia Perlis (UNIMAP), *The Birth of the (then) Technical University Colleges (TUCs) (now 'technical universities')*, (2009)

86. United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP), *United Nations Expert Group Meeting on International Migration and Development in Asia and the Pacific*, (Bangkok, Thailand: Population Division, Department of Economic and Social Affairs, 20-21 September 2008).

87. *Universiti Utara Malaysia (UUM). Masters of Science in Technopreneurship. (2011)* Retrieved 25 July 2011.

88. *Willy, A.M.* 'MIDF: Malaysia's high youth unemployment rate is 'normal'', (11 May 2017). *The Edge Financial Daily*.

89. *Wobb* '3 Painfully Obvious Reasons Why Over 200,000 Uni Graduates Can't Find A Job In Malaysia', (28 July 2017) *BEAM.Biz*.

90. World Bank (WB). *Malaysia Economy Monitor*, (2011)

91. World Bank (WB) *Addressing the Youth Employment Crisis Needs Urgent Global Action*. (13 October 2015).

92. *Zakaria, W.I.M.* Jobless youth an alarming trend. (28 March 2017). *The Sun Daily*.

93. *Yussuf, I., Wilkinson, R.* 'Shortage of Skilled Workers in Malaysia's Economy; A Mismatch Phenomenon', *The 2nd International Conference on Educational Economics (ICEE)*, 27-30 August (2008), Athens.

Стаття надійшла до редакції 25.11.2018.